

Erasmus+

MIDDLE EAST TECHNICAL UNIVERSITY

- Erasmus+
- AVRUPA BİRLİĞİ EĞİTİM VE GENÇLİK PROGRAMLARI MERKEZİ (TÜRKİYE ULUSAL AJANSI)
- Bireylerin Öğrenme Hareketliliği
- Öğrenici ve Personel Hareketliliği
- Yetişkin eğitimi personel hareketliliği
- Çağrı 2017
- 1. Dönem
- Hibe Anlaşması Numarası 2017-1-TR01-KA104-045443
- Rapor Tipi Nihai
- Date of submission 24/11/2018

Faika Dilek Sanin
Yasal temsilci adı

Main content:	Report Form
Number of attachments:	2



Genel Bilgiler

Bu rapor formu aşağıdaki ana alanlardan oluşan Mobility Tool+ vasıtasıyla üretilmektedir:

- Genel Bilgiler
- Kaynak: Bu bölümde projeniz hakkında genel bilgiler yer almaktadır;
- Summary of the Project
- Katılımcı Kurumların Özeti
- Projenin Uygulanması
- Project Management
- Aktiviteler
- Katılımcı Profili
- Öğrenim Çıktıları Ve Etkisi
- Proje Sonuçlarının Yayınlanması
- Bütçe
- Closing remarks
- Ekler: additional documents that are mandatory for the completion of the report;

Bu rapordaki bazı alanlar kolaylık olması açısından MObility Tool+ bilgilerinden alınmaktadır



1. Kaynak

Bu bölümde projeniz hakkında genel bilgiler yer almaktadır;

Program	Erasmus+
Eylem	Bireylerin Öğrenme Hareketliliği
Eylem	Öğrenici ve Personel Hareketliliği
Eylem Türü	Yetişkin eğitimi personel hareketliliği
Çağrı	2017
Rapor Tipi	Nihai
Formun Doldurulacağı Dil	TR

1.1. Proje Tanımlama

Hibe Anlaşması Numarası	2017-1-TR01-KA104-045443
Proje Adı	Daha Etkin Bir Bireysel Çalışma Merkezi İçin İşbaşı Eğitimi
Proje Kısaltması	
Proje Başlangıç Tarihi (gün-ay-yıl)	01/10/2017
Proje Bitiş Tarihi (gün-ay-yıl)	30/09/2018
Projenin Toplam Süresi (ay)	12
Yararlanıcı Kurumun Tam Adı (latin karakterlerle)	MIDDLE EAST TECHNICAL UNIVERSITY

1.2. Yararlanıcı Kurumun Ulusal Ajansı

Kimlik	AVRUPA BİRLİĞİ EĞİTİM VE GENÇLİK PROGRAMLARI MERKEZİ (TÜRKİYE ULUSAL AJANSI)
--------	--

Mevcut Erasmus+ Ulusal Ajans detayları için lütfen şu web sayfasına bakınız:

https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/contact_en

2. Summary of the Project

Please provide a short summary of your project upon completion. The main elements to be mentioned are: context/background of the project; objectives; number and type/profile of participants; description of undertaken activities; results and impact attained; if relevant, longer-term benefits.

Lütfen bu bölüm Avrupa Komisyonu, Yürütme Ajansı veya Ulusal Ajanslar tarafından yayınlarında veya tamamlanmış projeler hakkında bilgi verilirken kullanılabilecektir.

Lütfen açık ve net olunuz.

Kurumumuz ODTÜ, Ankara, Türkiye'de, Yabancı Diller Yüksek Okulu (YDYO)'nda yetişkinlere yönelik yabancı dil eğitimi sunmaktadır. Uyguladığımız bu proje, Yetişkin Eğitimi veren ve Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan 2 adet öğretim elemanının Birleşik Krallık'taki Dil Merkezleri'nde işbaşı izleme faaliyeti yapmasını hedeflemiştir.

Bu projenin amaçları:

- 1) Katılımcılarımızın,
 - a) Avrupa'daki bir Dil Merkezi'nde işbaşı eğitim yapmasını ve bu tür merkezlerdeki iş bölümü ve işleyişin izlemesini,
 - b) Bir Dil Merkezi'nde ders ve sınav malzemelerinin yanı sıra ne tür modern görsel-ışitsel ve interaktif araç-gereçlerin ve materyallerin bulunması gerektiğini öğrenmesini,
 - c) Yabancı dil öğreniminde bağımsız öğrenmenin nasıl daha fazla teşvik edileceğini ve "Öğrenmeyi Öğrenme" kavramının ev sahibi kuruluştaki nasıl ele alındığını ve uygulandığını gözlemlemesini,
 - d) İnternet destekli platformların nasıl kullanılacağını ve bu platformların dil eğitimini nasıl daha etkin ve etkili hale getirileceğini öğrenmesini ve izlemesini,
 - e) Bir Avrupa ülkesinde yaşayacakları bu eşsiz deneyim sonucu yetkinlikleri arttırmalarını, yeni fikirler edinmelerini, öğrenmeye ve öğretmeye daha istiyaklı olup güdülenmelerini sağlamaktır.
- 2) Bireysel Çalışma Merkezi'nin,
 - a) İşbaşı izleme esnasında edinilen bilgi ve tecrübe aktarımı sayesinde en iyi uygulamaları kurumumuza getirip Avrupa'daki muadillerinin yakaladığı çağdaş eğitim seviyesine ulaşmasını ve yeni bir vizyona ve görünüme kavuşmasını,
 - b) Yetişkin eğitimi ve örgün eğitim veren diğer üniversitelere ve yabancı dil eğitim merkezlerine emsal ve ilham kaynağı olmasını sağlamaktır.
- 3) Tüm dünyaya ve Avrupa'ya örnek olabilecek kalitede olan Dil Merkezleri'ndeki en iyi uygulamaları kurumumuzda hayata geçirip yabancı dil öğrettiğimiz öğrencilerimizin,
 - a) Bağımsız öğrenmesini ve yabancı dil öğrenmeyi öğrenmesini teşvik etmek,
 - b) Çok daha istekli ve güdülenmiş olarak yabancı dil öğrenmesini sağlamaktır.

Kurumumuzdan bu projeye 2 adet öğretim elemanı katılmıştır. Katılımcılarımız, Birleşik Krallık'taki 2 adet üniversitede Dil Merkezleri'nde birer işbaşı gözlem hareketliliği yapmışlardır. Katılımcıların kim olduğu YDYO Müdürlüğü'nün belirlediği ölçütlerle belirlenmiştir. Katılımcılarımızdan biri, 22-26 Ocak 2018 tarihlerinde Cambridge Üniversitesi Dil Merkezi'nde; diğer katılımcımız da, 05-09 Şubat tarihlerinde Newcastle Üniversitesi Dil Kaynak Merkezi'nde 5 gün boyunca işbaşı gözlem yapmıştır.

İşbaşı eğitim faaliyetinin ardından katılımcılar Merkezimiz'de birtakım yeni düzenlemeleri ve "Online Tandem Speaking Project" adlı iyi uygulamayı hayata geçirip 24 Eylül 2018'de, çeşitli üniversitelerde çalışan YDYO ve yöneticilerine ve öğretim elemanlarına verdikleri seminerde ve yazdıkları İngilizce blogda (<http://metusacerasmus.blogspot.com/>) edindikleri tüm bilgi ve tecrübeyi ve proje sonuçlarını aktarmışlardır.

Katılımcılarımız, bu proje sayesinde,

1. Yurt dışındaki iyi uygulamaları öğrenip merkezimizde hayata geçirmiş,
2. Kariyer olanaklarını arttırmış,
3. Şu anda sahip oldukları iş ve profesyonel gelişimleri ile ilgili olan yönetim ve planlama, proje yönetimi ve takım kurma gibi becerilerini geliştirmiş ve mesleki becerilerini daha geliştirmeye dair motivasyonlarının arttırmış,
4. Hareketlilik sırasında edindiği bilgiyi meslektaşlarıyla paylaşma fırsatı elde etmiş,
5. Birleşik Krallık'taki meslektaşlarıyla tanışıp ağ kurma fırsatı elde etmiştir. Bu meslektaşları ile kültürlerarası diyalogu arttırmışlardır. Bu diyalogun sonucunda da Avrupa Birliği programları çerçevesinde Stratejik Ortaklık projeleri hakkında fikir ürettiklerini ve bu tür projelere imza atacaklarını söylemektedirler.
6. Diğer ülkelerdeki yetişkin eğitimi sistemleri ve bu tür projeler için verilen Avrupa hibeleri sahip oldukları bilgilerini güncelleyip arttırmışlardır.
7. Gerçekleştirdikleri hareketliliklerin kurumumuzun üzerindeki olumlu etkilerinden de bahsetmişlerdir:
 - a) Kurumumuzda yeni öğretim metodlarının, yaklaşımlarının ve konularının kullanılmasına ve iyi uygulamaların kullanılmaya başlandığını ve gelecekte kullanılmaya devam edeceğini,
 - b) Kurumumuzun daha fazla personeli yurt dışında öğretim görevlendirmesi, işbaşı gözleme göndermesi konusunda daha olumlu bir tavır geliştirdiğini,
 - c) Bu projenin ortak kuruluşlarla olan işbirliğimizi güçlendirdiğini,
 - d) Kurumumuzun faaliyetlerini uluslararasılaşırma girişimlerini güçlendirdiğini,

e) Kurumumuzun yeni uluslararası projeleri başlatacağını veya yeni projelere katılacağını ifade etmişlerdir. Ayrıca katılımcılarımızın Birleşik Krallık'ta yaşadıkları bu eşsiz deneyim sonucu kurumumuza yetkinlikleri artmış, yeni fikirler edinmiş ve öğrenmeye ve öğretmeye daha istiyaklı ve güdülenmiş olarak geri dönmüşlerdir. Bu proje sayesinde öğretim elemanlarımız en iyi uygulamaları merkezimizde hayata geçirdiğinden, hem yetişkin öğrencilerimizin hem de örgün eğitim verdiğimiz ODTÜ öğrencilerinin çok daha istekli ve güdülenmiş olarak yabancı dil öğrenmeleri beklenmektedir.

Lütfen İngilizce çevirisini yazınız.

Our institution, METU, offers foreign language education to adult learners at the School of Foreign Languages (SFL) in Ankara, Turkey. This project, which has been implemented by our institution, is about the job shadowing mobilities which were done by the two instructors, who give adult education and work at the Self-Access Center.

The aims of this project were

- 1) to enable our participants
 - a) to job-shadow at a Language Centre in Europe and observe the division of labour and the process at the center,
 - b) to learn about what kind of modern audio-visual and interactive materials as well as the practice and exam materials should be found at a Language Centre,
 - c) to observe how to promote independent language learning and how the concept, "Learning to Learn", is applied in the host institution,
 - d) to learn and observe how web-based platforms are used and how to make language learning more effective and efficient by using these platforms,
 - e) to increase their competences, to gain new perspectives and to get motivated by the unequalled experience that they will have in Europe.
- 2) to enable our Self-Access Center to
 - a) to catch up with the level of its European counterparts and have a new vision and appearance by bringing the best practices into our institution as a result of the transmission of knowledge and experience gained during the job-shadowing activity,
 - b) to be a role-model and source of inspiration for those universities and institutions who give adult education and formal education.
- 3) to enable our learners to
 - a) to learn independently and learn how to learn a foreign language,
 - b) to be more willing and motivated to learn the foreign language by implementing the best practices learnt at the Self-Access Centers, which are role-models for the whole world and Europe.

The number of instructors who participated in this project is 2 and each of these instructors did one job shadowing mobility at a Language Center in the UK. Those participating instructors were selected according to the criteria which had been determined by the Directorate of SFL. One of the participants did the jobshadowing at the Language Centre of the Cambridge University on January 22-26, 2018. The other one visited the Language Resource Center of Newcastle University on February 5-9, 2018. After the job-shadowing mobilities, our participants made new arrangements within our Centre implemented a best practice called "Online Tandem Speaking Project". On September 24, 2018, they delivered a seminar to the directors and our counterparts working at other institutions to disseminate the outcomes of the project and shared their knowledge and experiences on a blog in English:
<http://metusacerasmus.blogspot.com/>

Project Results:

Our participants have stated that they

- 1) have learnt from good practices abroad and started implementing them at our Centre,
- 2) improved their career and employment opportunities,
- 3) improved their practical skills such as planning and organising, project management, etc., organisational/management/leadership skills and teamwork abilities,

- 4) shared their own knowledge and skills with learners and peers,
- 5) built up new contacts, expanded their professional network, enhanced the intercultural interaction with their British counterparts and raised their cultural awareness (As a result, in the long term, these participants are expected to generate ideas about the Strategic Partnership projects and carry out those projects with their European counterparts.),
- 6) become better aware of European funding mechanisms for projects in their field of education and training,
- 7) believe that their participation in Erasmus+ had or will have the following impact on their sending institution:
 - a) Creating opportunities for the launch or development of new educational activities such as curriculum development, development of joint courses or modules, academic networks, etc.,
 - b) Reinforcing a positive attitude of my sending institution towards sending more staff on teaching assignments, job shadowing or training abroad,
 - c) Strengthening the cooperation with the partner organisations in this project,
 - d) Strengthening my sending institution's efforts to internationalise its activities,
 - e) Starting or joining new European/international projects

In addition, our participants have stated that they have enhanced their competences, gained new perspectives and have been more enthusiastic and motivated about learning and teaching thanks to the unparalleled experience in a European context.

As our participants implemented the best practices learnt as result of this job-shadowing activity, both our adult learners and METU students are expected to be more willing and motivated to learn the foreign language.



3. Katılımcı Kurumların Özeti

Kurumların Rolü	Kurum PIC Numarası	Kurumun Adı	Kurumun Ülkesi	Kurum Türü
Yararlanıcı	999643492	MIDDLE EAST TECHNICAL UNIVERSITY	Türkiye	Yükseköğretim kuruluşu (yükseköğretim düzeyinde)
Partner	999985417	UNIVERSITY OF NEWCASTLE UPON TYNE	Birleşik Krallık	Yükseköğretim kuruluşu (yükseköğretim düzeyinde)
Partner	999977172	THE CHANCELLOR, MASTERS AND SCHOLARS OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE	Birleşik Krallık	Yükseköğretim kuruluşu (yükseköğretim düzeyinde)

Toplam katılan kurum sayısı:

3

4. Projenin Uygulanması

To what extent were the objectives of European Development Plan achieved? How were they reached? Please comment also on any objectives that were not achieved and describe any achievements that exceeded initial expectations.

Yabancı Diller Yüksek Okulu (YDYO), hem yaygın eğitim verdiği yetişkin öğrencilerine hem de örgün eğitim verdiği ODTÜ öğrencilerine başta İngilizce olmak üzere çeşitli dillerde gerekli olan sözlü ve yazılı iletişim bilgi ve becerilerini kazandırıp geliştirmelerine katkıda bulunmayı ve dünya standartlarında eğitim ve öğretim verilmesini hedeflemektedir. Bu hedefler doğrultusunda kurumumuz türlü eğitim malzemeleri ve araçları, bilgisayar donanımı, görsel-işitsel gereçleri ve sanal ortamda sunduğu hizmetler ile öğrencilerine sınıf dışında da geniş eğitim olanakları sağlamaya çalışmaktadır. Sınıf dışı eğitim olanaklarını sağlayan ve öğrencilere "Öğrenmeyi Öğrenme" konusunda hizmet veren birim Bireysel Çalışma Merkezi'dir. Bu merkez, Türkiye'de kurulan ilk Bireysel Çalışma Merkezi'dir. Ülkemizdeki ilk kurulan merkez olmasına rağmen, yıllar boyunca çok gelişme gösterememiştir. Bu merkezde çalışan öğretim elemanlarının hazırladığı 2014-2015, 2015-2016 yıllık raporlarına göre merkezin işleyişinde bazı sıkıntılar yaşanmaktaydı. Bu proje sayesinde o ihtiyaçlar giderilmiştir:

1) Proje öncesinde öğrencilere sunulmakta olan materyallerin yenilenmesine ihtiyaç vardı. Bu amaçla katılımcılarımız, yabancı dil eğitim kaynak arşivine ne tür materyallerin eklenebileceği konusunda görsel-işitsel, interaktif ve yazılı kaynaklara sahip olan Avrupa'da örnek bir Dil Merkezi'ne gidip gözlem yapmaya ihtiyaçları vardı. İşbaşı faaliyetleri sırasında yapılan gözlemlerin ardından merkezimizin envanterine çeşitli yeni görsel-işitsel, interaktif ve yazılı kaynaklar eklenmiştir.

2) Katılımcılarımız, Avrupa Komisyonu'nun 2020 hedeflerinde yer alan öncelikli ve üzerinde çalışılması gereken kavramlardan ve anahtar yeterliliklerden biri olan "Öğrenmeyi Öğrenme" konusunda en iyi uygulama örneklerini Avrupa'da alanında isim yapmış merkezlerde öğrenmeye ve gözlemlemeye ihtiyaç duymaktaydılar. İşbaşı gözlem faaliyetleri sırasında ev sahibi kuruluşlardaki yabancı dil öğrenme danışmanlarını gözlemleyerek "Öğrenmeyi Öğrenme" konusunda nasıl hizmet verebileceklerini öğrenmişlerdir.

3) Hem yetişkin öğrencilere hem de Hazırlık öğrencilerine internet destekli uzaktan dil öğrenimi ve görsel-işitsel ve interaktif ders ve sınav kaynakları sunan Self-Access Centre (SAC) Online adlı platformun yenilenmeye ihtiyacı vardı. Bu yüzden Avrupa ülkelerinde olduğu gibi, ülkemizde ve kurumumuzda da yabancı dil eğitimin daha güncel ve çağdaş platformlarla yapılması gerekiyordu. Projenin yazılması aşamasında Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışmakta olan öğretim elemanlarının yaptığı ön araştırmaya göre, kurumumuzda kullanılabilecek en iyi platformlardan birisi bir çevrimiçi ders yönetim sistemi olan MOODLE'du. Bu nedenle MOODLE'in etkin olarak kullanıldığı bir kurumda Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan öğretim elemanlarının işbaşı eğitim almaya ihtiyaçları vardı. Projeyi yazarken kurumumuzda MOODLE henüz kullanılmamaktaydı. Ancak işbaşı gözlem faaliyetlerinin 3 ay öncesinde kurumumuzda MOODLE kullanılmaya başlandı, ama nasıl etkin kullanılacağı bilinmemekteydi. İşbaşı gözlem faaliyeti sırasında ev sahibi kuruluşlarda MOODLE'dan sorumlu olan teknik personel ile görüşülüp öneriler alındı. Ayrıca MOODLE platformlarındaki interaktif ve görsel-işitsel materyallere bakıldı. İşbaşı gözlem faaliyetlerinin ardından MOODLE platformunu daha etkin kullanabilmek adına öğrencilerin ihtiyacına yönelik yeni interaktif ve görsel-işitsel materyaller eklendi.

4) Merkezimiz, ülkemizdeki kurulan ilk Bireysel Çalışma Merkezleri'nden biridir. Türkiye'de kurumumuza örnek olabilecek kalitede hizmet veren ve bu işbaşı izlemeyi yapabileceğimiz böyle bir merkez bulunmamaktaydı. Çoğu üniversite ve yabancı dil eğitim merkezi kurumumuza gelip bizim merkezimizi model alarak Bireysel Çalışma Merkezi kurmak istediklerini ifade ediyorlardı. Ancak gelişen eğitim dünyası ve teknolojiye rağmen, öğretim elemanlarımız merkezimizin çağın gerisinde kaldıklarını ifade ediyorlardı. Merkezimizin özellikle Birleşik Krallık'ta muadilleri incelendiğinde bu merkezlerin hem görsel-işitsel ve interaktif materyalleri hem de sanal platformlarıyla çağdaş eğitim seviyesini yakaladığı sonucuna varılmıştı. Merkezimizin hem sahip olduğu kaynaklar hem de sanal platformu açısından yenilenmeye ihtiyacı vardı. Katılımcılarımız, bu proje sayesinde diğer Avrupa ülkelerine göre çok ileri oldukları düşünülen ve diğer ülkelere örnek teşkil ettiği kanısına varılan Cambridge ve Newcastle Üniversiteleri'ndeki Dil Merkezleri'nde işbaşı gözlem yaparak bu örnek kurumlardaki iş akışını ve kaynakları yerinde gözlemleyerek hem kendilerini mesleki anlamda geliştirip hem de merkezimizi geliştirme imkanı bulmuştur. Ayrıca projenin öğrenme çıktılarını paylaşmak için verdiğimiz seminerde diğer üniversitelerdeki paydaşlarımıza bu örnek ev sahibi kurumlardaki iyi uygulamaları ve kendi merkezimizi tanıttığımızdan, Türkiye'deki diğer üniversitelere emsal ve ilham kaynağı olduğunu düşünmekteyiz.

If relevant for your project, did you use Erasmus+ online platforms (e.g. EPAL, School Education Gateway, eTwinning) for the preparation, implementation and/or follow-up of your project?

Projenin uygulanması esnasında EPAL'yi tanıtmak amacıyla, işbaşı gözlem için gidilen kurumlardaki irtibat kişilerine EPAL Türkiye'nin gönderdiği hediyeler katılımcılarımız tarafından takdim edildi ve bu platform hakkında söz konusu kuruluşlara bilgi verildi.

Bu projenin ardından bu projenin öğrenme çıktıları bir blog yazısı olarak Avrupa Yetişkin Öğrenim e-Platformu olan EPAL'e gönderilmiştir. Bu platform sayesinde projemizin çıktıları sadece ülkemizde değil, Avrupa'da ve çeşitli ülkelerde yetişkin eğitimi veren kuruluşlarla da paylaşılmıştır. Böylelikle projemizin görünürlüğü artmış ve projemiz daha da yaygınlaştırılmıştır. Bunlara ek olarak aynı konuyla ilgilenen diğer kişilerle projemizin sonuçlarını paylaşarak gelecekteki projelere ilham verebildiğimizi ve proje fikirlerimize ortak bulabileceğimizi düşünmekteyiz. Bu sayede farklı Avrupa projeleri için yerel, bölgesel, ulusal Avrupa ve/veya uluslararası kurum/kuruluşların kurumumuz ile işbirliği içerisinde çalışmak ya da ortaklıklar kurmayı isteyebileceğini ve kurumumuz ile bu tür ortaklıklar kurabileceklerini beklemekteyiz.

Katılımcı kurumlar projeye nasıl katkı sağlamışlardır? Bu kurumlar projeye hangi deneyim ve yetkinlikleri katmışlardır?

Bu projeye başvuran ve gönderen kuruluş olarak kurumumuz ODTÜ,

- 1) Yetişkin eğitimi veren personelin ihtiyaçlarını belirleyip bu ihtiyaçlar doğrultusunda eğitim faaliyeti sunan ev sahibi kuruluşlarla iletişime geçti,
- 2) Hareketlilik projesine başvurdu,
- 3) Hibe uygun görüldükten sonra Türkiye Ulusal Ajansı ile hibe sözleşmesini imzaladı,
- 4) Yabancı Diller Yüksek Okulu bünyesinde yetişkin eğitimi alanında aktif olarak çalışan personelimizin seçimini yaptı,
- 5) Katılımcılara seyahat, konaklama, gidilen ülkenin konsolosluk bilgileri, seyahat/sağlık sigortası, vize, kurs organizatörleri, ev sahibi kuruluş irtibat kişisi ve kurslar hakkında ön bilgi vermek amacıyla seminer verdi,
- 6) Katılımcıların ülke ve tarih tercihlerine göre katılımcıları ev sahibi kuruluşlar ile eşleştirdi,
- 7) Katılımcılar ve ev sahibi kuruluşlar arasındaki iletişimi koordine etti,
- 8) Katılımcılarla bir öğrenme ve yaygınlaştırma sözleşmesi imzaladı,
- 9) Her bir katılımcı için ev sahibi kuruluşlarla koordineli bir şekilde Europass Hareketlilik Belgeleri'ni hazırladı ve imzaladı,
- 10) Projeyi yürüttü ve raporladı,
- 11) ODTÜ'deki BAP Koordinatörlüğü aracılığıyla katılımcıların hesabına gerekli olan seyahat ve bireysel hibelerini yatırdı.
- 12) Faaliyet sonrası yaygınlaştırma etkinlikleri düzenledi,
- 13) Katılımcıların gelişimlerini izledi.

Bu projeye başvuran ve gönderen kuruluş olarak kurumumuz, AB projelerinde tecrübesi ve bilgi birikimi olan bir kamu kuruluşudur. Bu projenin yürütülmesine AB Projeleri'nin uygulanmasında tecrübeli olan Proje Destek Ofisi, BAP Koordinatörlüğü ve kurum irtibat kişisi ve proje yöneticisi Feyza Saltan katkıda bulunmuştur. Bu nedenle proje kolaylıkla ve ustalıkla yürütülebilmektedir.

Ev sahibi olan Cambridge ve Newcastle Üniversiteleri,

- 1) Kurumumuzdan katılacak olan her bir personele bir işbaşı eğitim/gözlem faaliyet programı önerdi,
- 2) Kurumumuzdan gelen yetişkin eğitimi personeline Bireysel Çalışma Merkezi'nde işbaşı eğitim faaliyeti sundu,
- 3) Faaliyet sırasında katılımcıların gelişmesini izledi,
- 4) Europass Hareketlilik Belgeleri'ni ve katılım sertifikalarını düzenleyip imzaladı ve katılımcılara takdim etti.

Bu projede ev sahibi kuruluşlar, Dil Merkezleri'nde yetişkin öğrencilere ve örgün eğitim öğrencilerine sundukları hizmet ve eğitim konusunda kendi bilgi birikimlerini ve tecrübelerini aktararak projeye katkı sağlamışlardır. Ayrıca bu proje sayesinde bu kuruluşlar, kendilerini ve kurumlarını kurumumuzdan gelen öğretim elemanlarına tanıtmaya fırsatı bulup gönderici kuruluşun Avrupalılaşmasına ve uluslararasılaşmasına katkıda bulunmuşlardır. Ayrıca, bu kuruluşlar, "Moodle" adlı web-tabanlı platformunu, "Conversation Scheme", "Conversation Hours", "Tandem Learning" ve "Linguacast Days" adlı uygulamaları hayata geçirmiş olduklarından, bu uygulamaları katılımcılarımıza sunarak merkezimiz çalışanlarını bu uygulamalardan haberdar olmasını ve uygulamasını sağlamıştır. Katılımcılarımız da, 24.09.2018 tarihinde Yabancı Diller Yüksek Okulu (YDYO) D Binası DVR 01 numaralı odada, çeşitli üniversitelerden gelen YDYO yöneticilerine ve öğretim elemanlarına yönelik seminer vermişlerdir. Bu seminer sayesinde de ev sahibi kuruluşlarda olan iyi uygulamalar Türkiye'nin çeşitli üniversitelerine tanıtılmıştır.

How did the participating organisations communicate and coordinate?

Projenin hazırlanması esnasında ev sahibi kuruluşlarla eğitim faaliyetlerinin içeriği, zamanı ve yeri ile ilgili konularda proje irtibat kişi tarafından e-posta ile iletişime geçilmiştir ve her bir ev sahibi kuruluştan işbaşı gözlem faaliyeti için ön onay alınmıştır. Hibe uygun görüldükten sonra, katılımcılara verilen bilgilendirme seminer sonrasında kurumumuz irtibat kişisi, ev sahibi kuruluşlarla yine e-posta aracılığıyla iletişime geçip katılımcıların isimlerini ve iletişim bilgilerini vererek hangi tarihlerde faaliyete katılacaklarını bu kuruluşlara haber vermiştir. Ardından, her bir katılımcının kendisi ev sahibi kuruluşlardaki kurum irtibat kişileri ile e-posta aracılığıyla irtibata geçmiştir. Cambridge Üniversitesi'ndeki kurum irtibat kişisi Emma Furuta, katılımcımız Feyza Saltan'ın; Newcastle Üniversitesi'ndeki merkezin yöneticisi olan Andrew

Grenfell ise katılımcımız Yasemin Fırat'ın gelişimini izlemiştir. Hibenin uygun görülmesinden sonra, kurumumuz irtibat kişisi ile e-posta aracılığıyla izlemeyi yapacak olan kişilerle iletişime geçip merkezimizin ve katılımcılarımızın ihtiyaçlarını bu kişilere sunmuştur. Bu ihtiyaçlar doğrultusunda da Sn. Furuta ve Sn. Grenfell, katılımcılarımıza bir işbaşı gözlem faaliyet planı önerip faaliyeti düzenlemişler, faaliyet sırasında kendilerine eşlik etmişler ve Dil Merkezleri'ndeki işleyişi ve iş bölümünü anlatmışlardır. Ayrıca katılımcılarımızı farklı bölümleri götürüp oradaki ilgili personelle tanıştırmışlardır. Tüm bu etkinlikler sırasında katılımcılarımızın çalışma programlarını ve gelişimini bu irtibat kişileri izlemiştir. Bunlara ek olarak bu irtibat kişilerinin işbaşı eğitim faaliyetlerinin sonunda, katılımcılarımız hakkında sözel bir değerlendirme yapmışlardır. Bir de Europass Hareketlilik Belgeleri'ni imzalayıp katılımcılarımızın gelişimlerini ve öğrenme çıktılarını onaylamışlardır.

How did you choose the hosting organisations?

Ev sahibi kuruluşlar, kurum irtibat kişisi ve projenin yöneticisi olan Feyza Saltan tarafından İnternet'te yapılan araştırma sonucunda bulunmuştur. Kendisi, kurumumuz bünyesindeki Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan personelimizin Birleşik Krallık'taki merkezlerde işbaşı gözlem yapması gerektiğini saptandıktan sonra ev sahibi kuruluşlarla e-posta yoluyla iletişime geçmiştir. Katılımcılarımızın geniş yelpazede bilgi ve tecrübeleri edinmesi amacıyla, ev sahibi kuruluşları seçerken bu kuruluşların 2 farklı merkez olmasına ve olabildiğince farklı uygulamaları bünyesinde barındırmasına dikkat edilmiştir. Ev sahibi kuruluşların bulunduğu ülke Birleşik Krallık'tır. Bu ülkenin seçilmesinin bir başka nedeni de katılımcıların dil becerilerinin gelişmesini sağlamaktır. Zira, bu ülkede İngilizce anadil olarak konuşulmaktadır.

Bu projedeki ortaklarımız dünyaca ünlü Cambridge ve Newcastle Üniversiteleri idi. Bu kurumları seçmemizin nedenleri şunlardı:

- 1) Avrupa'daki en büyük Bireysel Çalışma Merkezleri'ne sahip olmaları ve bu merkezlerin alanlarındaki en iyi örneklerden olması,
- 2) MOODLE ve ELMO (Moodle tabanlı bir program) gibi yabancı dil eğitiminde etkin olan platformlara sahip olmaları,
- 3) Hem örgün eğitim alan öğrencilere hem de yetişkin öğrencilere hizmet vermeleri,
- 4) Dil Merkezi bünyesinde "Conversation Scheme", "Conversation Hours", "Tandem Learning" ve "Linguacast Days" adlı uygulamaları hayata geçirmiş olmaları (Bu uygulamalar, bizim Bireysel Çalışma Merkezimiz'de bulunmamaktadır),
- 5) Uluslararası proje yönetiminde tecrübeli kuruluşlar olmaları.

Projenin hazırlanması esnasında bu kuruluşlara kurumumuzun ihtiyaç duyduğu yeterlilikler ve eğitim faaliyeti almasını istediğimiz öğretim elemanı sayısı bildirilmiştir. Bunun yanında ev sahibi kuruluşlardan işbaşı eğitim faaliyetlerinin içeriği, zamanı ve yeri ile ilgili anlaşmaya varılmış ve bu kuruluşlardan ön onay alınmıştır. Hibe uygun görüldükten sonra ise, merkezimizin ve personelimizin ihtiyaçlarına yönelik işbaşı gözlem faaliyet programına ev sahibi kuruluşlarla beraber karar verilmiştir. Bu hedefler doğrultusunda, söz konusu ev sahibi kuruluşlara 2 adet katılımcımızın her biri farklı tarihlerde birer adet işbaşı eğitim faaliyetine gönderilmiştir.

5. Project Management

Katılımcı kurumlar pratik ve lojistik konuları nasıl yönettiler (örneğin seyahat, konaklama, sigorta, güvenlik, katılımcıların güvenliği, vize, hazırlık toplantıları vb.)?

Projemiz için hibe uygun görüldükten sonra, katılımcılara kurumumuz irtibat kişisi tarafından proje amaçları ve içeriği, bütçe yönetimi, seyahat, konaklama, gidilen ülkenin konsolosluk bilgileri, seyahat/sağlık sigortası, vize, işbaşı eğitim faaliyet planı hakkında ön bilgi vermek amacıyla seminer verilmiştir. Ayrıca her bir katılımcıya gideceği ev sahibi kuruluşun ve irtibat kişisinin iletişim bilgileri seminerde verilmiştir. Bu projeyi yazan kurumumuz irtibat kişisi, daha önce Avrupa Birliği projeleriyle 5 kez yurt dışına gittiği için lojistik konular hakkında bilgi ve tecrübeye sahiptir. Kendisi, verdiği seminerde katılımcılara bilgi ve tecrübe aktarımı yapmıştır. Ayrıca Birleşik Krallık'ta işbaşı eğitim faaliyeti sunan ev sahibi kuruluşlar ile irtibata geçilmiş ve kurumumuzdan gidecek katılımcı sayısı kendilerine bildirilmiştir. Bunun yanında ev sahibi kuruluşlardan işbaşı eğitim faaliyetlerinin içeriği, zamanı ve yeri ile ilgili anlaşmaya varılmış ve bu kuruluşlardan ön onay alınmıştır. Hibe uygun görüldükten sonra, kurumumuz irtibat kişisi tarafından ev sahibi kuruluşlara YDYO Müdür Yardımcıları tarafından belirlenmiş olan katılımcıların isimleri, sayısı ve iletişim bilgileri bildirilmiş ve işbaşı eğitim programının planına ev sahibi kuruluşlarla beraber karar verilmiştir. Her iki katılımcı da, ev sahibi kuruluş ile iletişime geçtikten sonra, gideceği ülkedeki seyahat planını kendisi hazırlayıp konaklama organizasyonu da kendisi yapmıştır. Katılımcılara pasaport, vize ve sigorta işlemleri ile ilgili ön bilgi irtibat kişisi tarafından verilen seminerde anlatılmıştır. Örneğin, katılımcılarımızın vize alımını kolaylaştırmak için, Dışişleri Bakanlığı'ndan alınması gereken nota belgesi konusunda irtibat kişisi tarafından bilgi ve destek verilmiştir. Ancak katılımcılar pasaport, vize ve sigorta işlemlerini bireysel başvuru yaparak kendileri yapmışlardır.

Ayrıca irtibat kişisi, proje süresince katılımcılarla e-posta, telefon ve yüz yüze görüşmelerle iletişim halinde olup faaliyet öncesi katılımcıların hazırlıkları ve ihtiyaçları konusunda faaliyet sonrasında öğrenme çıktılarının raporlanması ve yaygınlaştırılması konusunda bilgi alışverişinde bulunmuştur. Bu toplantıların çıktıları da düzenli olarak, Bireysel Çalışma Merkezi'nden sorumlu olan YDYO Müdür Yardımcısı Öğr. Gör. Naz Dino'nun sözlü olarak bilgilerine sunulmuştur.

Ayrıca bu projenin yürütülmesine AB Projeleri'nin uygulanmasında tecrübeli olan ODTÜ Proje Destek Ofisi ve BAP Koordinatörlüğü katkıda bulunmuştur. Proje Destek Ofisi projenin uygulanması konusunda, BAP Koordinatörlüğü ise projenin muhasebe kaydının tutulmasını ve katılımcıların hesabına gerekli olan seyahat ve bireysel hibelerinin yatırılması gibi konularda kurumsal destek sağlamıştır.

Kalite ve yönetsel konular nasıl ve kim tarafından gerçekleştirildi (örneğin partnerler ile anlaşma imzalanması, katılımcılarla öğrenim anlaşması imzalanması vb.)?

Bu projeye başvuran ve gönderen kuruluş olarak kurumumuz hareketlilik projesine başvurmak, hibe sözleşmesini imzalamak, yürütmek ve raporlamakla ve Yabancı Diller Yüksek Okulu (YDYO) bünyesinde yetişkin eğitimi alanında aktif olarak çalışan personelimizin seçimi, gönderici kuruluşla işbirliği içerisinde bir işbaşı faaliyet programına karar verme, yurt dışına gönderilmesi ve faaliyet sonrası gelişimlerini izlemekten sorumluydu. Ev sahibi kuruluşlar ise ülkemizden gelen yetişkin eğitimi personelini kabul etmek, kurumumuzdan katılacak olan personele, gönderici kuruluşla işbirliği içerisinde bir işbaşı faaliyet programı önermek, bu eğitim faaliyetini düzenlemek ve faaliyet sırasında katılımcıların gelişmesini izlemekten sorumluydu.

Projemiz için hibe uygun görüldükten sonra, katılımcılara kurumumuz irtibat kişisi tarafından projenin amaçları ve içeriği, bütçe yönetimi, seyahat, konaklama, gidilen ülkenin konsolosluk bilgileri, seyahat/sağlık sigortası, vize, kurs organizatörleri ve kurslar hakkında ön bilgi vermek amacıyla seminer verilmiştir. Ayrıca her bir katılımcıya gideceği ev sahibi kuruluşun ve irtibat kişisinin iletişim bilgileri seminerde verilmiştir. Bu projeyi yazan kurumumuz irtibat kişisi, daha önce Avrupa Birliği projeleriyle 5 kez yurt dışına gittiği için lojistik konular hakkında bilgi ve tecrübeye sahiptir. Kendisi, verdiği seminerde katılımcılara bilgi ve tecrübe aktarımı yapmıştır. Ayrıca işbaşı gözlem faaliyetleri öncesi Birleşik Krallık'ta işbaşı eğitim faaliyeti sunan ev sahibi kuruluşlar ile irtibata geçilmiş, kurumumuzdan gidecek katılımcı sayısı kendilerine bildirilmiştir. Bunun yanında ev sahibi kuruluşlardan işbaşı gözlem faaliyetlerinin içeriği, zamanı ve yeri ile ilgili anlaşmaya varılmış ve bu kuruluşlardan ön onay alınmıştır.

Ayrıca kurumumuz personelinden bu eğitim faaliyetlerine katılacak olanlarla, bir öğrenme ve yaygınlaştırma sözleşmesi imzalanmıştır. Bu sözleşmede katılımcılar eğitim faaliyeti öncesi ev sahibi kuruluş tarafından öngörülen etkinlikleri yapmayı ve eğitim faaliyeti sonrasında da edindikleri bilgi ve tecrübeleri ile ilgili katılımcı raporu yazmayı, projeyi yaygınlaştırma adına yapacakları seminer için sunum hazırlamayı ve bilgi ve tecrübelerini blog veya sosyal medya platformlarında paylaşmayı kabul etmişlerdir. Bu sözleşmeler, proje irtibat kişisi tarafından hazırlanıp YDYO Müdürlüğü yardımcısı Öğr. Gör. Naz Dino tarafından ve katılımcılar tarafından imzalanmıştır.

Kurumumuz irtibat kişisi Feyza Saltan, bu projeyi ve detaylarını, yazılı bir şekilde yasal temsilci Prof. Dr. Dilek Sanin'e ve YDYO Müdürlüğü'ne sunmuştur.

How did you assess the extent to which your project has been produced the anticipated results and reached its objectives?

Projemizin amaçlarına ve sonuçlarına ulaşmış ve ulaşmadığını, ulaşırsa ne ölçüde ulaştığını değerlendirmek için birtakım faaliyetler yürütülmüştür. Bu faaliyetler ile projenin başarı düzeyi ölçülmüştür. Başarı düzeyini ölçmek için ön anket ve son anket uygulanmış ve aylık mini proje değerlendirme toplantıları yapılmıştır. Katılımcılar, bu toplantılarda görüş ve fikirlerini projenin değerlendirilmesinden ve denetlenmesinden sorumlu olan YDYO Müdür Yardımcısı Öğr. Gör. Naz Dino'ya iletebilmişlerdir. Bu sayede dinamik ve aktif katılımın sağlanması ile değerlendirme faaliyetleri başarıyla yürütebilmiştir. Değerlendirme faaliyetlerini yürüten kişi, projemizin ana konusu olan Bireysel Çalışma Merkezi'nin idaresinden sorumlu Öğr. Gör. Dino'dur. Kendisi, daha önce proje koordinatörlüğü yapmış ve proje yönetiminde tecrübeli bir personeldir. Öğr. Gör. Dino, belirli periyodik aralıklarla projenin başından sonuna kadar projenin amaçlarına uygun bir şekilde yürütülmesi için ve başarı düzeyini ölçmek için değerlendirme ve denetleme faaliyetlerini yürütmüştür. Projenin değerlendirilmesi için, amaç ve sonuçları, niceliksel ve niteliksel ölçek anketler ve katılımcı raporları kullanılmıştır. İşbaşı eğitim faaliyetinin sonunda, ev sahibi kuruluşlarındaki irtibat kişileri tarafından katılımcılara sözel bir değerlendirme yapılmıştır. Ayrıca işbaşı eğitim faaliyetine katılan kişiler, Avrupa Komisyonu'nun göndereceği çevrimiçi katılımcı raporunu doldurup kendi öz değerlendirmelerini de yapmışlardır. Bu raporlar, Öğr. Gör. Naz Dino'ya tarafından okunmuştur. Bir de katılımcılarımıza faaliyete gitmeden önce Avrupa'daki Bireysel Çalışma Merkezi işleyişleri ve yabancı dil eğitiminde kullanılması konusunda kurumumuz irtibat kişisi tarafından bir anket uygulanmıştır. Yurt dışı işbaşı eğitim faaliyetin ardından bir anket daha uygulanmış olup ve önceden oluşturulan bir kontrol listesiyle hedeflere ulaşıp ulaşılmadığı ne oranda hedeflere ulaşıldığı tespit edilmiştir. Bu sonuçlar katılımcılar ile de paylaşılmıştır. Böylelikle, projenin öğrenme çıktıları öğrenilmiş ve projenin başarı düzeyi de anlaşılmıştır.

Ayrıca katılımcılar faaliyete katıldıktan sonra edindikleri bilgileri aktarmak ve yaymak amacıyla seminer sunumu yapıp ve bilgi ve tecrübelerini, yazdıkları blog ve sosyal medya platformlarında paylaşmışlardır. Bütün bu etkinlikler, projenin değerlendirilmesinden ve denetlenmesinden sorumlu olan YDYO Müdür yardımcısı, Öğr. Gör. Naz Dino tarafından yakından takip edilmiştir. Kendisi, proje ve katılımcılarla ilgili tüm gözlemlerini ve değerlendirmelerini, proje esnasında ve bitiminde YDYO Müdürü Öğr. Gör. Özlem Buldak Atalay ile paylaşmıştır.

Please describe any problems or difficulties you encountered during the project and the solutions applied.

İşbaşı gözlem faaliyetleri öncesinde, katılımcılarımızdan Feyza Saltan vize alımında sıkıntı yaşamıştır. Çünkü vize alımı için olan gerekli olan ev sahibi kuruluş olan Cambridge Üniversitesi tarafından verilecek olan davet mektubunun gönderilmesi uzun bir zaman almıştır. Zira, ev sahibi kuruluştaki vize işlerinden sorumlu olan kişi, "işbaşı eğitim/gözlem" kelimesinden dolayı vize türünün Tier 5- çalışma vizesi olması gerektiğini ısrarla vurgulamıştır. Katılımcımız da, önceden Erasmus+ projeleri için 4 kez Birleşik Krallık vizesi aldığından, bu faaliyetin bir Erasmus+ hareketliliği olduğunu savunup visit (ziyaretçi) veya business (iş) vizesi olması gerektiğini söylemiştir. Birleşik Krallık'taki Erasmus+ hareketliliklerinden sorumlu olan British Council ile yapılan uzun yazışmalardan sonra vizenin "business" (iş) tipi olması gerektiği kanısına varılmıştır. Bu durum, uzun bir zaman kaybına ve vizenin hareketlilikten bir hafta önce alınmasına neden olmuştur.

Bunun yanında projeyi hazırlarken 2018 Mayıs ve Haziran ayında, diğer üniversitelerdeki Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan öğretim elemanlarının kurumumuza davet edilmesi ve kendilerine Bireysel Çalışma Merkezimiz tanıtılması ve projenin öğrenme çıktıları konusunda seminer verilmesi planlanmıştır. Ancak ev sahibi kuruluşlarda öğrenilen iyi uygulamaları hayat geçirmek için daha fazla zamana ihtiyacımız olduğundan, seminer 24 Eylül 2018 tarihinde gerçekleştirilmiştir.

Faaliyetler süresince izleme ve/veya katılımcıların desteklenmesi nasıl gerçekleşmiştir?

Katılımcılar, eğitim esnasında ev sahibi kuruluşlardaki kişiler tarafından izlenmiştir. Cambridge Üniversitesi'nde katılımcımız Feyza Saltan'ı izleyen kişi, 2006 yılından Dil Merkezi'nde dil öğrenme danışmanı olarak çalışan kurum irtibat kişisi Emma Furuta'ydı. Katılımcımız Yasemin Fırat'ı izleyen kişi ise, Newcastle Üniversitesi'ndeki merkezin yöneticisi olan Andrew Grenfell'di. Projeyi yazarken, katılımcımız Yasemin Fırat'ı izleyecek kişinin Helen Kenny olacağı yazılmıştır. Ancak projeyi uygularken ev sahibi kuruluşun isteği üzerine, izlemeyi yapan kişi değişmiştir. Ev sahibi kuruluşlarda izlemeyi yapan kişiler, katılımcılarımıza kendi kurumlarında işbaşı eğitim/izleme yapmaları için ön onay vermişlerdir. Bir işbaşı eğitim faaliyet planı önerip faaliyeti düzenlemişler, katılımcılarımıza eşlik etmişler, Dil Merkez'lerindeki işleyiş ve iş bölümünü anlatmışlardır. Ayrıca katılımcılarımızı farklı bölümleri götürüp oradaki personelle tanıştırmışlardır. Tüm bu etkinlikler sırasında, katılımcılarımızın çalışma programlarını ve gelişimini bu irtibat kişileri izlemiştir. Bunlara ek olarak bu irtibat kişilerinin işbaşı eğitim faaliyetlerinin sonunda, katılımcılarımız hakkında sözel bir değerlendirme yapmışlardır. Bir de Europass Hareketlilik Belgeleri'ni imzalayıp katılımcılarımızın gelişimlerini ve öğrenme çıktılarını onaylamışlardır.

Katılımcılarımızı projenin başından sonuna kendi kurumumuzda izleyen kişi ise YDYO Müdür yardımcısı Öğr. Gör. Naz

Dino'dur. Kendisi, 2001 yılından beri de YDYO Müdür Yardımcılığı görevini yapmaktadır ve bu projenin ana konusu olan Bireysel Çalışma Merkezi'nin idaresinden sorumludur. Bu proje kapsamında katılımcılar tarafından hazırlanmış olan katılımcı raporları ve doldurulmuş olan ön anket ve son anket sonuçları, projenin denetlenmesinden sorumlu olan Öğr. Gör. Dino tarafından okunup değerlendirilmiştir. Ayrıca katılımcıların oluşturmuş olduğu blogu da incelemiştir. Kendisi, katılımcıların seminer sunumlarına, yani yaygınlaştırma faaliyetlerine katılacaktı. Ancak seminerin verildiği gün rahatsız olduğu için, yerine YDYO Müdür yardımcısı Öğr. Gör. Ayşem Ötkür Karadağ seminere katılıp öğrenme çıktıları öğrenip katılımcıları gözlemlemiştir. Böylelikle personelimizin gelişimleri ve öğrenme çıktıları hem Öğr. Gör. Naz Dino hem de Öğr. Gör. Ayşem Ötkür Karadağ tarafından gözlemlenmiştir. Her iki Müdür Yardımcısı da, proje ve katılımcılarla ilgili tüm gözlemlerini ve değerlendirmelerini, proje esnasında ve bitiminde YDYO Müdürü Öğr. Gör. Özlem Buldak Atalay ile paylaşmıştır.

Projenizin işaret ettiği en uygun başlıklar nelerdir?(multiple selection possible)

- Yabancı dil öğretimi ve öğrenimi
- BİT - yeni teknolojiler - dijital yeterlilikler
- Yeni yenilikçi müfredat/egitimsel yöntemler/egitim derslerinin gelişimi

Seçilen başlıkların başvuruda belirtilen başlıkların dışında olduğu durumlarda nedenini açıklayın.

Proje başvurusunda bulunurken seçtiğimiz konular ile yukarıda bahsedilen konular aynıdır. Proje uygulama sürecinde, bu konularla ilgili bir değişiklik olmamıştır.

5.1. Preparation of Participants

What kind of preparation was offered to the participants (e.g. task-related, intercultural, risk prevention etc.)? Who provided such preparatory activities? How did you assess the level of usefulness of such preparatory activities? (Note: For linguistic preparation, please provide information in the next section).

Kurumumuz irtibat kişisi, katılımcılar eğitim faaliyetine gitmeden önce;

- 1) Projenin amaçları ve içeriği,
- 2) Bütçe yönetimi,
- 3) Seyahat, konaklama, gidilen ülkenin konsolosluk bilgileri, seyahat/sağlık sigortası, vize,
- 4) İşbaşı eğitim faaliyeti sunan ev sahibi kuruluşlar,
- 5) İşbaşı eğitim faaliyet planı,
- 6) Yaygınlaştırma ve öğrenme sözleşmeleri,
- 7) Europass Hareketlilik Belgeleri ve
- 8) Yaygınlaştırma faaliyetleri

hakkında bilgi vermek amacıyla seminer vermiştir. Kurumumuz irtibat kişisi, daha önce belirtilen konularda bilgi ve tecrübe sahibi olduğu için bu seminerde yaşanabilecek olası sıkıntıları ve çözüm yollarını katılımcılarla paylaşmıştır. Kendisi, verdiği seminerde katılımcılara bilgi ve tecrübe aktarımı yapmıştır.

Ayrıca Birleşik Krallık'ta işbaşı eğitim faaliyeti sunan ev sahibi kuruluşlar ile irtibata geçilmiş ve kurumumuzdan gidecek katılımcı sayısı, işbaşı eğitim faaliyetlerinin içeriği, zamanı ve yeri kendilerine bildirilmiştir. Hibe uygun görüldükten sonra, ev sahibi kuruluşlara YDYO Müdür Yardımcıları tarafından belirlenmiş olan katılımcıların isimleri ve iletişim bilgileri ve işbaşı eğitim programının detayları bildirilmiştir.

Ayrıca kurumumuz irtibat kişisi Feyza Saltan, proje yürütücüsü olarak her bir katılımcının görevlendirme yazısını yazıp imzalayıp ve Bölüm Başkanlıkları ve ODTÜ Rektörlüğü'ne iletmıştır. Bir de katılımcıların hesabına yatması gereken seyahat ve bireysel destek hibelerinin miktarını sözleşmeye göre belirleyip ODTÜ BAP Koordinatörlüğü'ne yazılı olarak sunmuştur.

Katılımcılarımızın her ikisi de Birleşik Krallık'ta önceden bulunduğu için kültürel bir zorluk yaşamamışlardır.

5.2. Dilsel Hazırlık

Proje dahilinde katılımcılar için dil desteği alanında "organizasyon desteği" hibesi kullandımız mı?
Hayır

6. Aktiviteler

6.1. Faaliyetlerine Genel Bakış

Faaliyet Türü	Katılımcı Sayısı
İşbaşı eğitimi	2
Toplam	2

If relevant, please describe and explain any changes between the activities you planned at application stage and those finally implemented.

Planlanan faaliyetler ve uygulanan faaliyetler arasında bir fark yoktur.

6.2. Hareketlilik Akışlarına Genel Bakış

Faaliyet Türü	Akış numarası	Gönderen Ülke	Alan ülke	Calculated Duration (days)	Kesinti süresi (gün)	Duration of the Mobility Period (days)	Seyahat Günleri	Fonlanmayan süre (gün)	Hibe verilen süre (gün)	Mesafe Bandı	Katılımcı Sayısı	Out of total, Number of Participants with Special Needs	Out of Total, Number Accompanying Persons	Out of Total, No. of Non-teaching Staff
İşbaşı eğitimi	1	Türkiye	Birleşik Krallık	5	0	5	2	0	7	2000 - 2999 km	1	0	0	0
İşbaşı eğitimi	2	Türkiye	Birleşik Krallık	5	0	5	2	0	7	3000 - 3999 km	1	0	0	0
Toplam				10	0	10	4	0	14		2	0	0	0

7. Katılımcı Profili

Please describe the background and profile of the participants (age, gender, professional profile, field of study, etc.) that have been involved in the project and how these participants were selected.

YDYO bünyesinde çalışıp bu projeye katılmış olan her iki öğretim elemanımız da lisans ve/veya yüksek lisans derecelerine sahiptir ve YDYO bünyesinde verilen Öğretim Elemanı Hizmetiçi Eğitimi'ni almış ve sertifika almaya hak kazanmışlardır. Ayrıca her iki katılımcımız da ileri düzeyde İngilizce bilmektedirler ve temel bilgisayar kullanımı bilgisine sahiptirler.

Bu projede yer alacak katılımcıların seçim kriterleri, YDYO müdürü Öğr. Gör. Özlem Buldak Atalay ve yardımcıları Öğr. Gör. Naz Dino ve Öğr. Gör. Ayşem Ötkür Karadağ tarafından belirlenmiştir. Seçim kriterleri şunlardır:

1. Yetişkinlere yönelik yabancı dil eğitimi faaliyetinde görev almış olmak,
2. Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışıyor olmak,
2. Self Access Center (SAC) Online adlı platformun işleyişinden haberdar ve sorumlu olmak,
3. Faaliyet sonrası yaygınlaştırma etkinliklerini yapmayı kabul etmek,
4. Bu projede yer almaya gönüllü olmak,

Yukarıdaki kriterlere belirlenmiş olan katılımcılar, hibe uygun görüldükten sonra bu proje kapsamında Birleşik Krallık'ta hizmet veren bir Self-Access Center'da (o ülkedeki deyimile, Language Center'da), işbaşı eğitim faaliyetlerine gönderilmiştir. Katılımcılar, yetişkin eğitimde aktif görev alan, Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan ve SAC online adlı platformun işleyişinden haberdar ve sorumlu olan öğretim elemanlarıdır.

Yukarıdaki kriterlere göre belirlemiş olan katılımcılardan birisi bu projeyi hazırlayan kurumumuz irtibat kişisi Öğr. Gör. Feyza Saltan'dı. Kendisi, yetişkinlere yönelik İngilizce eğitiminde 2007 yılından bu yana yetişkin eğitiminde aktif olarak görev almaktadır. Ayrıca Self-Access Center'da, yani Bireysel Çalışma Merkezi'nde 2014'ten bu yana çalışmaktadır. Bu merkez bünyesinde bulunan akıllı sınıfların ve SAC Online adlı sanal platformun işleyişinden, yenilikçi araç-gereçlerin, İnternet destekli uzaktan dil öğretim ve sınav malzemeleri geliştirilmesinden sorumludur. Bu sorumluluklar doğrultusunda, bu proje kapsamında işbaşı eğitim faaliyetine gönderilmiştir.

Diğer bir katılımcı ise, Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan ve yetişkin eğitimi veren öğretim elemanımız Öğr. Gör. Yasemin Fırat'tı. Kendisi, 2014'ten bu yana SAC Online'in işleyişinden sorumludur ve bu platform için ders ve sınav malzemesi üretim sisteme yüklemektedir.

Sonuç olarak YDYO bünyesinde çalışan ve yukarıda adları geçen, toplamda 2 adet öğretim elemanı, bu projeye ilişkin söz konusu ülkelerdeki eğitim faaliyetlerine katılmıştır. Hangi katılımcının hangi eğitime gideceği ise, kurumumuz tarafından belirlenen akademik performans puanlarına göre belirlenmiştir. Performans puanı yüksek olan öğretim elemanının tercihi öncelikli olmuştur.

7.1. Katılımcılara genel bakış

Faaliyet Türü	Toplam Katılımcı Sayısı	Özel İhtiyaç Sahibi Katılımcı Sayısı	Out of Total, Number Accompanying Persons
İşbaşı eğitimi	2	0	0
Toplam	2	0	0

7.2. Cinsiyet

Faaliyet Türü	Kadın	Erkek	Tanımlanmamış
İşbaşı eğitimi	2	0	0
Toplam	2	0	0

7.3. Participants per Hosting Organisations' Country

Faaliyet Türü	Country of Hosting Organisation	Katılımcı sayısı (refakatçiler hariç)
İşbaşı eğitimi	Birleşik Krallık	2
Toplam		2

7.4. Participants' Feedback

Please give a summary of the feedback given by your participants, as well as any points for improvement and problems encountered.

Katılımcılarımızın gerek katılımcı raporları okunduğunda, gerekse de toplantılarda ve anketlerde verdiği geri dönüşlerde projemizden ve hareketliliklerden oldukça memnun kaldıkları kanısına varılmıştır.

Ayrıca katılımcılarımız yetkinlikleri arttığını, yeni fikirler edindiklerini ve öğrenmeye ve öğretmeye daha istiyaklı ve güdülenmiş olarak geri döndüklerini ifade etmişlerdir. Bunlara ek olarak katılımcılarımız, Birleşik Krallık'taki meslektaşları ile kültürlerarası diyalogu ve kendilerinin kültürel farkındalığını arttırdıklarını söylemişlerdir.

Bir de katılımcılarımız bu projenin öğrenme çıktılarını paylaşmak için 24 Eylül 2018 tarihinde vermiş oldukları seminer sonrasında diğer üniversitelerdeki YDYO yöneticilerinden ve Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan öğretim elemanlarından aldıkları olumlu geri dönüşlerden çok mutlu olduklarını ve bu geri dönüşlerle yeni proje hazırlamak, uygulamak ve paylaşmak için daha fazla motive olduklarını söylemişlerdir.

Katılımcılarımızdan Yasemin Fırat, bu projenin yer aldığı ilk Erasmus+ projesi olduğunu söyleyip bundan sonra daha fazla Erasmus+ projesine katılmak istediğini ifade etmiştir.

Katılımcılarımızdan Feyza Saltan ise, Avrupa Birliği programları çerçevesinde Stratejik Ortaklık projeleri hakkında fikir üretmeye başlayıp bu tür projeler için ortak aramaktadır.

Katılımcılarımız, hareketlilikleri sırasında önemli bir problemle karşılaşmadıklarını ifade etmişlerdir.

7.4.1. Participant Report Submission Rate

	Personel
Participant Report Submission Rate	100.00%

7.4.2. Participant Satisfaction - Staff

Indicator	Participants satisfaction rate: Staff
How satisfied are you with your Erasmus+ mobility experience in general?	100,00 %

8. Öğrenim Çıktıları Ve Etkisi

8.1. Öğrenim çıktıları

Uygulanan her bir faaliyet için katılımcıların hangi yetkinlikleri (bilgi, beceri ve davranışlar) kazandıklarını açıklayın. Bu yetkinlikler planladığınızla örtüşmekte midir? Değilse açıklayın.

Katılımcı raporları sonuçlarını açıklamalarınıza temel oluşturacak şekilde kullanabilirsiniz.

Katılımcı raporlarında, katılımcılarımız

1. Bu proje sayesinde yurt dışındaki iyi uygulamaları öğrendiklerini söylemişlerdir.
2. Bu projenin kariyer olanaklarını arttırdıklarını da ifade etmişlerdir.
3. Bu proje sayesinde şu anda sahip oldukları iş ve profesyonel gelişimleri ile ilgili olan yönetim ve planlama, proje yönetimi ve takım kurma gibi becerilerini geliştirdiklerini ve mesleki becerilerini daha geliştirmeye dair motivasyonlarının arttığını ifade etmişlerdir.
4. Bu proje sayesinde hareketlilik sırasında edindiği bilgiyi meslektaşlarıyla paylaşma fırsatı elde ettiklerini söylemişlerdir.
5. Bu proje sayesinde mesleki networking, yani Avrupa'daki meslektaşlarıyla tanışıp ağ kurma fırsatı elde etmiştir. Bu ülkelerdeki meslektaşları ile kültürler arası diyalogu arttırmışlardır. Bu diyalogun sonucunda da gelecekte bu Avrupa ülkelerinden katılan meslektaşlarıyla, Avrupa Birliği programları çerçevesinde Stratejik Ortaklık projeleri hakkında fikir üretmeleri ve bu tür projelere imza atacaklarını söylemektedirler.
6. Diğer ülkelerdeki yetişkin eğitimi sistemleri ve bu tür projeler için verilen Avrupa hibeleri sahip oldukları bilgilerini güncelleyip arttırmışlardır.
7. Gerçekleştirdikleri hareketliliklerin kurumumuzun üzerindeki olumlu etkilerinden de bahsetmişlerdir:
 - a) Bu proje sayesinde kurumumuzda yeni öğretme metotlarının, yaklaşımlarının ve konularının kullanılmasına ve iyi uygulamaların kullanılmaya başlandığını ve gelecekte kullanılmaya devam edeceğini,
 - b) Kurumumuzun, bu proje sayesinde daha fazla personeli yurt dışında öğretim görevlendirmesi, iş başı gözlem veya eğitime göndermesi konusunda daha olumlu bir tavır geliştirdiğini,
 - c) Bu projenin ortak kuruluşlarla olan işbirliğimizi güçlendirdiğini,
 - d) Gönderici kuruluş olan kurumumuzun faaliyetlerini uluslararasılaştırma girişimlerini güçlendirdiğini,
 - e) Kurumumuzun yeni uluslararası projeleri başlatacağını veya yeni projelere katılacağını ifade etmişlerdir.
 - b) Kurumumuzda yabancı dil öğrettiğimiz öğrencilerimizin motivasyonunu daha da arttıracaklarını ifade etmişlerdir.

Ayrıca katılımcılarımızın ülkemize döndüklerinde Avrupa ülkelerinde yaşadıkları bu eşsiz tecrübeyle kurumlarına bilgilerini güncellemiş, yenilenmiş ve yenilikçi öğretim yöntemlerini kullanmaya karşı olumlu bir tutum kazanmış oldukları gözlenmiştir ve kendileri de bunu YDYO Müdür Yardımcısı Öğr. Gör. Dino'ya ve kurumumuz irtibat kişisine sözlü olarak ifade etmişlerdir.

8.1.1. Participant self-evaluation - Staff

Indicator	% of participants answering positively
I have improved my career and employment opportunities	100,00 %
I have gained practical skills relevant for my current job and professional development	100,00 %
I have improved my knowledge of the subject I am teaching and/or my professional field	50,00 %

I have improved my awareness of methods for assessing and giving credit for skills or competences acquired in formal and informal learning context

50,00 %

8.2. Katılımcıların Edindikleri Tanınma

Faaliyet Türü	Belge Türü	Katılımcı Sayısı
İşbaşı eğitimi	Europass Hareketlilik Belgesi	2
İşbaşı eğitimi	Ev sahibi kuruluş tarafından verilen katılım sertifikası	2
Toplam		4

Tüm katılımcılar aktivitelerde yer aldıkları için resmi tanımaya sahip oldular mı?

Evet

Please describe, for each activity, the methods used to evaluate and/or assess learning outcomes (e.g. through reflections, meetings, monitoring of learning outcomes, testing)?

Katılımcılar, eğitim esnasında ev sahibi kuruluşlardaki kişiler tarafından izlenmiştir. Cambridge Üniversitesi'nde katılımcımız Feyza Saltan'ı izleyen kişi kurum irtibat kişisi Emma Furuta'ydı. Kendisi, 2006 yılından bu yana Cambridge Üniversitesi Dil Merkezi'nde dil öğrenme danışmanı olarak çalışmaktadır. Katılımcımız Yasemin Fırat'ı izleyen kişi ise Newcastle Üniversitesi'ndeki merkezin yöneticisi olan Andrew Grenfell'di. Projeyi yazarken, katılımcımız Yasemin Fırat'ı izleyecek kişinin Helen Kenny olacağı yazılmıştır. Ancak projeyi uygularken ev sahibi kuruluşun isteği üzerine izlemeyi yapan kişi değişmiştir. Ev sahibi kuruluşlarda izlemeyi yapan kişiler, katılımcılarımıza kendi kurumlarında işbaşı eğitim/izleme yapmaları için ön onay vermişlerdir. Bir iş işbaşı eğitim faaliyet planı önerip faaliyeti düzenlemişler, katılımcılarımıza eşlik etmişler, Dil Merkezleri'ndeki işleyişi ve iş bölümünü anlatmışlardır. Ayrıca, katılımcılarımızı farklı bölümlere götürüp oradaki personelle tanıştırmışlardır. Tüm bu etkinlikler sırasında katılımcılarımızın çalışma programlarını ve gelişimini bu kişiler izlemiştir. Bunlara ek olarak izlemeyi yapan bu kişiler işbaşı izleme faaliyetlerinin sonunda, katılımcılarımız hakkında sözel bir değerlendirme yapmışlardır. Bir de, Europass Hareketlilik Belgeleri'ni imzalayıp katılımcılarımızın gelişimlerini ve öğrenme çıktılarını onaylamışlardır.

Katılımcılarımızı projenin başından sonuna kendi kurumumuzda izlemiş olan kişi ise YDYO Müdür yardımcısı Öğr. Gör. Naz Dino'dur. Kendisi, 2001 yılından beri de, YDYO Müdür Yardımcılığı görevini yapmaktadır ve bu projenin ana konusu olan Bireysel Çalışma Merkezi'nin idaresinden sorumludur. Bu proje kapsamında, ev sahibi kuruluşlar tarafından doldurulan değerlendirme raporları, katılımcılar tarafından hazırlanmış olan katılımcı raporları ve doldurulmuş olan ön anket ve son anket sonuçları, projenin denetlenmesinden sorumlu olan Öğr.Gör.Dino tarafından okunup değerlendirilmiştir. Kendisi, katılımcıların seminer sunumlarına, yani yaygınlaştırma faaliyetlerine katılmayı planlıyordu. Ancak seminerin verildiği gün rahatsız olduğu için, yerine YDYO Müdür yardımcısı Öğr. Gör. Ayşem Ötkür Karadağ seminere katılıp öğrenme çıktıları öğrenip katılımcıları gözlemlemiştir. Böylelikle, personelimizin gelişimleri ve öğrenme çıktıları hem Öğr. Gör. Naz Dino hem de Öğr. Gör. Ayşem Ötkür Karadağ tarafından gözlemlenmiştir. Kendileri, proje ve katılımcılarla ilgili tüm gözlemlerini ve değerlendirmelerini proje esnasında ve bitiminde YDYO Müdürü Öğr. Gör. Özlem Buldak Atalay ile paylaşmışlardır.

8.3. Etki

Please describe any impact on the participants, participating organisations, target groups and other relevant stakeholders (including local, regional, national, European and/or international levels). In particular, describe the ways in which the project improved the quality of the participating organisations' regular activities?

Hedef gruplarımızdan birisi kurumumuzun yabancı dil öğrettiği yetişkin öğrenciler ve ODTÜ Hazırlık Okulu öğrencileriydi. Öğretim elemanlarımız, bu eğitim faaliyetlerini gerçekleştirdikten sonra, hiç şüphesiz ki, öğrencilerimiz de bu bilgi ve tecrübeden olumlu bir şekilde etkilenmişlerdir. Zira, bu faaliyetten sonra, hem yetişkin öğrencilerimizin hem de örgün eğitim öğrencilerimizin kullandığı Bireysel Çalışma Merkezi'nde bir takım yeniliklere gitmişlerdir. Örneğin Newcastle Üniversitesi'nde uygulanan "Online Tandem Speaking Project" bizim merkezimizde de uygulanmıştır. Bu proje ile öğrencilerimize ana dili İngilizce olan kişilerle, WhatsApp, Skype veya Facetime gibi sanal platformlar aracılığıyla konuşma fırsatı tanınmıştır. Çoğu katılımcı, projeden çok memnun olduklarını, projeye devam etmek istediklerini ve yaptıkları konuşmaların yabancı dil öğrenimine çok faydalı olduğunu ifade etmişlerdir. Bu nedenle bu konuşma projesini devam ettirip bu uyguladığımız Erasmus+ projesinin sürdürülebilirliğini arttırmak istemekteyiz. Bunlara ek olarak işbaşı faaliyetleri sırasında yapılan gözlemlerin ardından, merkezimizin envanterine çeşitli yeni görsel-işitsel, interaktif ve yazılı kaynaklar eklenmiştir. Ayrıca, MOODLE platformunu daha etkin kullanabilmek adına, öğrencilerin ihtiyacına yönelik yeni interaktif ve görsel-işitsel materyaller eklenmiştir. Bu nedenler dolayı Bireysel

Çalışma Merkezi'nin yeni olanaklarını kullandıklarında tüm öğrencilerimizin dil öğrenmeye karşı daha güdülenmiş olması beklenmektedir.

Hedef gruplarımızdan biri ülkemizde yabancı dil eğitimi veren üniversitelerdi. Bu hedef doğrultusunda Bireysel Çalışma Merkezi'nde hayata geçirilen olan düzenlemelerden sonra, diğer üniversitelerdeki YDYO yöneticileri ve Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan öğretim elemanları kurumumuza davet edilip, 24 Eylül 2018 tarihinde, Yabancı Diller Yüksek Okulu (YDYO) D Binası DVR 01 nolu odada kendilerine Bireysel Çalışma Merkezimiz tanıtılıp projenin öğrenme çıktıları ve Erasmus+ KA1 ve KA2 projeleri hakkında seminer verilmiştir. Seminer sonrası, katılımcılardan alınan çok olumlu geri dönüşler ve teşekkürlerini ifade eden e-posta ve telefon görüşmelerinden anlaşılan şudur ki, birçok üniversite yöneticisi bir Bireysel Çalışma veya Dil Merkezi'ni bünyelerinde hayata geçirmek veya halihazırdaki merkezlerini geliştirmek ve seminerimize gelen öğretim elemanları da Erasmus+ projeleri yazarak Avrupa ülkelerinde işbaşı eğitim almak istemektedir. Seminerimizde ev sahibi kuruluşlardaki iyi uygulamaları ve kendi merkezimizi tanıttığımızdan, bu proje ile Türkiye'deki diğer üniversitelere emsal ve ilham kaynağı olduğunu düşünmekteyiz.

Hedef gruplarımızdan bir tanesi bu projeye katılmayan öğretim elemanlarımızdı. Bu projeye katılan öğretim elemanlarımız, kurumumuza geldiklerinde İngilizce bir blog yazarak yaygınlaştırma etkinliklerinde bulunmuşlardır ve blogun bağlantısı okulumuzdaki diğer öğretim elemanları paylaşılmıştır. Böylelikle tüm öğretim elemanlarımızın bu bilgi ve deneyim aktarımından yararlanabilmıştır.

Hedef gruplarımızdan bir diğeri de Avrupa'da, çeşitli ülkelerde ve ülkemizde yetişkinlere eğitim veren üniversiteler ve yabancı dil eğitimi veren kurumlardır. Kurumumuzun projesi, proje ile ilgili oluşturulan blogda ve sosyal medya platformlarında İngilizce olarak paylaşılmıştır. Bu sayede çeşitli ülkelerdeki ve ülkemizdeki yabancı dil eğitim kurumları projemizin çıktılarına ulaşabildiği düşünülmektedir. Ayrıca bu projenin öğrenme çıktıları olan seminer sunumu, blog ve faaliyet ve sunum sırasında çekilen fotoğraflar Erasmus+ Proje Sonuçları Platformu'na gönderilmiştir ve yayınlanması beklenmektedir. Bir de bu projenin öğrenme çıktıları bir blog yazısı olarak Avrupa Yetişkin Öğrenim e-Platformu olan EPAL'e gönderilmiştir. Bu platformlar sayesinde projemizin çıktıları sadece ülkemizde değil Avrupa'da ve çeşitli ülkelerde yetişkin eğitimi veren kuruluşlarla da paylaşılmıştır. Böylelikle projemizin görünürlüğü artmış ve projemiz daha da yaygınlaştırılmıştır. Bunlara ek olarak aynı konuyla ilgilenen diğer insanlarla projemizin sonuçlarını paylaşarak gelecekteki projelere ilham verebildiğimizi ve proje fikirlerimize ortak bulabileceğimizi düşünmekteyiz. Bu sayede farklı Avrupa projeleri için yerel, bölgesel, ulusal Avrupa ve/veya uluslararası kurum/kuruluşlar, kurumumuz ile işbirliği içerisinde çalışmak ya da ortaklıklar kurmayı isteyebileceğini ve kurumumuz ile bu tür ortaklıklar kurabileceklerini beklemekteyiz.

Ayrıca bu proje sayesinde ev sahibi kuruluşlar kendilerini ve kurumlarını, kurumumuzdan gelen öğretim elemanlarına tanıtmaya fırsatı bulup, hem kendi kurumlarının hem de gönderici kuruluşun Avrupalılaşmasına ve uluslararasılaşmasına katkıda bulunmuşlardır.

To what extent have the participating organisations increased their capacity to co-operate at European/international level?

3 - Yüksek ölçüde

8.3.1. Participant Feedback on Institutional Impact

Feedback of staff mobility participants: how did the mobility impact the sending institution?

Indicator	% of participants answering positively
Creating opportunities for me to share the knowledge acquired through my mobility activity with colleagues	100,00 %
Using new teaching/training methods, approaches and good practices at my sending institution	100,00 %
Reinforcing a positive attitude of my sending institution towards sending more staff on teaching assignments, job shadowing or training abroad	100,00 %
Strengthening the cooperation with the partner organisations in this project	100,00 %

9. Proje Sonuçlarının Yayınlanması

Projenin hangi çıktıları paylaşmak istersiniz? Lütfen somut örnekler veriniz.

İşbaşı gözlem faaliyetlerin ardından katılımcılarımız ev sahibi kuruluşlarda öğrenmiş oldukları iyi uygulamaları hayata geçirmişlerdir. Bunlardan en önemlisi "Online Tandem Speaking Project", yani öğrencilerimize ana dili İngilizce olan kişilerle WhatsApp, Skype veya Facetime gibi sanal platformlar aracılığıyla konuşma fırsatı tanıyan "Sanal İkili Konuşma Projesi" idi. Bu proje, Newcastle Üniversitesi Dil Merkezi'nde uygulanan olan iyi uygulamalardan biriydi. Newcastle Üniversitesi'nde İspanyolca öğrenen öğrenciler ile İspanya'da bir üniversitede İngilizce öğrenen öğrenciler eşleştirilip sanal platformlar aracılığıyla öğrendikleri yabancı dilde konuşma becerilerini geliştirmişlerdir. İşbaşı gözlem faaliyetlerinin ardından katılımcılarımız aynı uygulamayı kendi Bireysel Çalışma Merkezimiz'de uygulamaya karar vermişlerdir. Bunun için Cambridge Üniversitesi Dil Merkezi'nde katılımcımız Feyza Saltan'ın Türkçe dersini gözlemlemiş olduğu Dr. Kübra Yıldırım Khan ile iletişime geçilmiş ve proje için birlikte çalışma kararı alınmıştır. Dr. Yıldırım Khan, bu proje için daha fazla katılımcı bulabileceğinden, Cambridge Üniversitesi'nde Türkçe öğrenen öğrencilerinden ziyade Londra'daki Yunus Emre Enstitüsü'nde Türkçe öğrenen ve anadili İngilizce olan öğrencilerini önermiştir. 2018 Nisan ayında, ODTÜ'de İngilizce öğrenen ve anadili Türkçe olan yetişkin öğrenciler ve Hazırlık öğrencileri ile Londra'da Yunus Emre Enstitüsü'nde Türkçe öğrenen anadili İngilizce olan öğrencileri eşleştirerek bu projeyi uygulamaya başlatmışlardır. Amaç, başta sadece birkaç öğrenci ile bu uygulamayı test etmektir. Ancak, her iki kurumdan, tahmin ettiğimizden fazla sayıda gönüllü katılımcı olmuştur. Bu yüzden projenin kapsamı, genişletilmek durumunda kalmıştır.

"Online Tandem Speaking Projesi"ne katılan katılımcılar şunlardır:

- 1) Londra Yunus Emre Enstitüsü'nde Türkçe öğrenen 19 yetişkin öğrenci
- 2) ODTÜ YDYO'da İngilizce öğrenen 28 öğrenci (Bu öğrencilerden, 6 adeti YDYO sertifika Kursları'nda İngilizce öğrenen yetişkinler, 5 adeti Personel Kursları'nda İngilizce öğrenen yetişkin ODTÜ personeli, 12 adeti ODTÜ Hazırlık öğrencisi, 5 adeti de çeşitli ODTÜ personeliydi.)

Projenin aşamaları:

- 1) Projeye katılmak isteyen Londra Yunus Emre Enstitüsü ve ODTÜ öğrencilerine, her bir kuruma ayrı ayrı olmak üzere, Google form bağlantısı gönderilmiştir. Bu formlarda her bir katılımcı kişisel özelliklerini (yaş, cinsiyet, vb), dil seviyesini, ilgi alanlarını, konuşmak istediği kişinin cinsiyeti ile ilgili tercihini paylaşmıştır.
- 2) Her kurumdan birer öğrenci, Google Formu'nda belirttiği yaş, ilgi alanları ve tercihlerine göre eşleştirilmiştir. Her bir çifte projenin kuralları ve beklentilerimiz hakkında bir e-posta gönderilmiştir. Bu e-postada kişilerin iletişim bilgileri ve konuşma sırasında kullanmak istedikleri sanal iletişim platformları da gönderilmiştir. Ayrıca e-posta da konuşma sırasında yardımcı olabilecek konular ve rehberlik edebilecek bir belge de paylaşılmıştır.
- 3) E-postadan sonra katılımcılar WhatsApp, Skype gibi platformlardan görüntülü arama yaparak en az 20 dakikalık görüşmeler yapmışlardır.
- 4) Zaman zaman katılımcılarımızdan yazılı ve sözlü geri dönütler alınmıştır. Çoğu katılımcı, projeden çok memnun olduklarını, projeye devam etmek istediklerini ve yaptıkları konuşmaların yabancı dil öğrenimine çok faydalı olduğunu ifade etmişlerdir..

Bu projeye başlamadan önce projenin birkaç katılımcı ile sadece pilot edilmesi hedeflenmiştir. Ancak beklenilenden daha büyük sayıda gönüllü ile karşılaşmıştır. Bazı katılımcılar, projeye katılmak için bekleme listesindeyler. Bu yüzden, bu iyi uygulamadan daha fazla öğrencimizin yararlanması için bu "Online Tandem Speaking Exchange" projenin devam ettirilmesi düşünülmektedir.

Bu konuşma projesi, az sayıda katılımcı ile uygulandığından daha fazla öğrencimize ulaşmak için "Tandem" adı verilen mobil bir uygulamanın tanıtımı için okulumuzda 2018 Mayıs'ta workshop'lar düzenlenmiştir.

Bunlara ek olarak işbaşı faaliyetleri sırasında yapılan gözlemlerin ardından merkezimizin envanterine çeşitli yeni görsel-işitsel, interaktif ve yazılı kaynaklar eklenmiştir. Ayrıca MOODLE platformunu daha etkin kullanabilmek adına, öğrencilerin ihtiyacına yönelik yeni interaktif ve görsel-işitsel materyaller eklenmiştir. Bir de Newcastle Üniversitesi Dil Merkezi'ndeki örneklerine bakılarak Merkezimiz'deki uyarı levhaları değiştirilip daha görsel ve okuyucu dostu hale getirilmiştir.

Yukarıda bahsedilen somut çıktıları paydaşlarımızla paylaşmak için Merkezimiz'de hayata geçirilen olan düzenlemelerden sonra, diğer üniversitelerdeki YDYO yöneticileri ve Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan öğretim elemanları kurumumuza davet edilip, 24 Eylül 2018 tarihinde kendilerine Bireysel Çalışma Merkezimiz tanıtılıp projenin öğrenme çıktıları ve Erasmus+ KA1 ve KA2 projeleri hakkında seminer verilmiştir. Bir de somut çıktıları daha fazla kişiyle paylaşmak için katılımcılarımız, İngilizce dilinde ortak bir blog yazmışlardır.

Projenin çıktılarının paylaşılması için gerçekleşen faaliyetleri açıklayınız. Yaygınlaştırma faaliyetlerinizin hedef grubu

kimlerdir?

Yaygınlaştırma faaliyetlerimizin hedef gruplarından biri, ülkemizde yabancı dil eğitimi veren üniversitelerdi. Bu hedef doğrultusunda, Bireysel Çalışma Merkezi'nde hayata geçirilen düzenlemelerden sonra, diğer üniversitelerdeki YDYO yöneticileri ve Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan öğretim elemanları davet edilip 24.09.2018 tarihinde Yabancı Diller Yüksek Okulu (YDYO) D Binası DVR 01 nolu odada projemizin öğrenme çıktıları ve Erasmus+ KA1 ve KA2 projeleri hakkında seminer verilmiş ve Bireysel Çalışma Merkezi'miz tanıtılmıştır. Böylelikle ülkemizde yabancı dil eğitimi veren diğer üniversitelerde çalışan yöneticilerin ve öğretim elemanlarının da yabancı dil eğitiminde çok önemli bir yere sahip olan Bireysel Çalışma Merkezleri'nin önemini kavrayıp, bu tür bir merkezi bünyelerinde hayata geçirebilecekleri veya halihazırdaki merkezlerini geliştirmeleri beklenmektedir.

Ayrıca katılımcılarımızın işbaşı gözlem faaliyetlerinin sonrasında, projenin öğrenme sonuçlarını daha fazla kişiyle paylaşmak için ortak bir blog yazmışlardır: <http://metusacerasmus.blogspot.com.tr>. Hazırlanan blog İngilizce dilinde olduğundan, sadece Türkiye'de değil, tüm dünyada yabancı dil eğitimi veren kişilere ve kurum/kuruluşlara ulaşabilir durumdadır. Bu blogdaki paylaşımlar sayesinde, sadece kurumumuz personeli değil, tüm yabancı dil eğitim veren üniversite, kurum ve kuruluşlar projemizin öğrenme çıktıları öğrenme fırsatını elde etmesi beklenmektedir.

Bir de bu projenin öğrenme çıktıları olan seminer sunumu, blog ve faaliyet ve sunum sırasında çekilen fotoğraflar Erasmus+ Proje Sonuçları Platformu'na gönderilmiştir ve yayınlanması beklenmektedir. Ayrıca bu projenin öğrenme çıktıları bir blog yazısı olarak, Avrupa Yetişkin Öğrenim e-Platformu olan EPALE'ye gönderilmiştir. Bu platformlar sayesinde, projemizin çıktıları, sadece ülkemizde değil, Avrupa'da ve çeşitli ülkelerde yetişkin eğitimi veren kuruluşlarla da paylaşılmıştır. Böylelikle, projemizin görünürlüğü artmış ve projemiz daha da yaygınlaştırılmıştır. Bunlara ek olarak aynı konuyla ilgilenen diğer insanlarla projemizin sonuçlarını paylaşarak, gelecekteki projelere ilham verebildiğimiz ve proje fikirlerimize ortak bulabileceğimiz düşünülmektedir. Bu sayede, farklı Avrupa projeleri için, yerel, bölgesel, ulusal Avrupa ve/veya uluslararası kurum/kuruluşlar, kurumumuz ile işbirliği içerisinde çalışmak ya da ortaklıklar kurmayı isteyebileceği ve kurumumuz ile bu tür ortaklıklar kurabilecekleri beklenmektedir.

Ayrıca, projemizin öğrenme çıktılarının paylaşıldığı blogda, Erasmus+ Programına ilişkin resmi logoyu ve grafik kimliğini kullanılmıştır. Böylelikle, Erasmus+ programı hakkında farkındalık yaratıldığı ve bu programın yaygınlaştırıldığı düşünülmektedir. Yaygınlaştırma faaliyetlerimizin neticesinde, kurumumuz ve ev sahibi kuruluşlar dışında, yerel, ulusal ve uluslararası ölçekte, yabancı dil eğitimi veren kuruluşların Erasmus+ programlarının içeriği ve işleyişinden haberdar olmuş olması beklenmektedir.

Please explain how the participants have shared their experience with peers inside or outside your organisation.

İşbaşı eğitim faaliyetlerine katılan katılımcılar, projenin öğrenme çıktıları yaygınlaştırmak için 24.09.2018 tarihinde Yabancı Diller Yüksek Okulu (YDYO) D Binası DVR 01 nolu odada, çeşitli üniversitelerden gelen YDYO yöneticilere ve Bireysel Çalışma Merkezi'nde çalışan öğretim elemanlarına yönelik, projemizin öğrenme çıktıları ve Erasmus+ KA1 ve KA2 projeleri hakkında seminer verip Bireysel Çalışma Merkezi'miz tanıtmışlardır.

Ayrıca katılımcılarımız bu seminerlerin içeriğini daha fazla kişiyle paylaşmak için İngilizce dilinde ortak bir blog yazmışlardır: <http://metusacerasmus.blogspot.com.tr/>. Hazırlanan blog İngilizce dilinde olduğundan, sadece Türkiye'de değil, tüm dünyada yabancı dil eğitimi veren kişilere ve kurum/kuruluşlara ulaşabilir durumdadır. Bu blogdaki paylaşımlar sayesinde, sadece kurumumuz personeli değil, çeşitli ülkelerdeki ve ülkemizdeki yabancı dil eğitim veren üniversite, kurum ve kuruluşlar projemizin öğrenme çıktıları öğrenme fırsatı elde etmesi beklenmektedir.

Bunlara ek olarak bu projenin öğrenme çıktıları olan seminer sunumu, blog ve faaliyet ve sunum sırasında çekilen fotoğraflar Erasmus+ Proje Sonuçları Platformu'na gönderilmiştir ve yayınlanması beklenmektedir. Bir de bu projenin öğrenme çıktıları bir blog yazısı olarak Avrupa Yetişkin Öğrenim e-Platformu olan EPALE'ye gönderilmiştir. Bu platformlar sayesinde, projemizin çıktıları, sadece ülkemizde değil, Avrupa'da ve çeşitli ülkelerde yetişkin eğitimi veren kuruluşlarla da paylaşılmıştır. Böylelikle, projemizin görünürlüğü artmış ve projemiz daha da yaygınlaştırılmıştır.

Did you use the EPALE online platform to disseminate the results of your project? If yes, please explain how.

Bu projenin öğrenme çıktıları bir blog yazısı olarak, Avrupa Yetişkin Öğrenim e-Platformu olan EPALE'ye gönderilmiştir ve şu bağlantıda paylaşılmıştır: <https://ec.europa.eu/epale/en/blog/erasmus-job-shadowing-more-efficient-sac>. Bu platform sayesinde projemizin çıktıları, sadece ülkemizde değil, Avrupa'da ve çeşitli ülkelerde yetişkin eğitimi veren kuruluşlarla da paylaşılmıştır. Böylelikle projemizin görünürlüğü artıp projemiz daha da yaygınlaştırılmıştır. Bunlara ek olarak aynı konuyla ilgilenen diğer insanlarla projemizin sonuçlarını paylaşarak, gelecekteki projelere ilham verebildiğimiz ve proje fikirlerimize ortak bulabileceğimiz düşünülmektedir. Bu sayede farklı Avrupa projeleri için, yerel, bölgesel, ulusal Avrupa ve/veya uluslararası kurum/kuruluşlar, kurumumuz ile işbirliği içerisinde çalışmak ya da ortaklıklar kurmayı isteyebileceği ve kurumumuz ile bu tür ortaklıklar kurabilecekleri beklenmektedir.



10. Bütçe

10.1. Bütçe özeti

Faaliyet Türü	Seyahat		Bireysel Destek		Ders Ücretleri		Özel İhtiyaç Desteği		İstisnai harcamalar		Hibelelendirilen toplam tutar	Rapor edilen toplam tutar
	Hibelelendirilen	Rapor edilen	Hibelelendirilen	Rapor edilen	Hibelelendirilen	Rapor edilen	Hibelelendirilen	Rapor edilen	Hibelelendirilen	Rapor edilen		
İşbaşı eğitimi	890.00	890.00	1,568.00	1,568.00	0.00	0.00	0.00	0.00			2,458.00	2,458.00
Toplam	890.00	890.00	1,568.00	1,568.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2,458.00	2,458.00

	OS Granted	OS Reported		
		No. of Participants (excluding accompanying persons)	Total Amount (Calculated)	Total Amount (Adjusted)
Kurumsal Destek:	700.00	2	700.00	700.00

İstisnai Maliyetler Garanti:	0.00
------------------------------	------

10.1.1. Toplam Proje Tutarı

Project Total Amount Reported	3,158.00
-------------------------------	----------

Please provide any further comments you may have concerning the above figures

10.2. Seyahat

Faaliyet Türü	Akış numarası	Menşe ülkesi	Varış ülkesi	Mesafe bandı	Katılımcı başına tutar	No. of Participants (including Accompanying Persons)	Top-up for "Expensive Domestic Travel Cost"?	No. of Top-ups (including those granted to accompanying persons) for "Expensive Domestic Travel Cost"	Toplam Tutar
---------------	---------------	--------------	--------------	--------------	------------------------	--	--	---	--------------

İşbaşı eğitimi	1	Türkiye	Birleşik Krallık	2000 - 2999 km	360.00	1	180	0	360.00
İşbaşı eğitimi	2	Türkiye	Birleşik Krallık	3000 - 3999 km	530.00	1	180	0	530.00
Toplam									890.00

10.3. Bireysel Destek

Faaliyet Türü	Akış numarası	Varış ülkesi	Participants (Excluding Accompanying Persons)			Accompanying Persons			Toplam Tutar
			Funded Duration per Participant (days)	No. of Participants (excluding accompanying persons)	Katılımcı başına tutar	Funded Duration per Accompanying Person (days)	No. Of Accompanying Persons	Amount per Accompanying Person	
İşbaşı eğitimi	1	Birleşik Krallık	7	1	784.00	0	0	0.00	784.00
İşbaşı eğitimi	2	Birleşik Krallık	7	1	784.00	0	0	0.00	784.00
Toplam									1,568.00

10.4. Ders Ücretleri

Faaliyet Türü	Hibe verilen süre (gün)	Katılımcı Sayısı	Katılımcı başına günlük tutar	Toplam Tutar
	0	0	0.00	0.00
	Toplam	0	Toplam	0.00

10.5. Özel İhtiyaç Desteği

Faaliyet Türü	Özel İhtiyaç Sahibi Katılımcı Sayısı	Toplam Tutar
	Toplam	0.00

Her bir faaliyet için maliyetin nereden kaynaklandığını açıklayın.

Seyahat hibesi, yurt dışı faaliyet merkezine uçak ve tren ile ulaşım için kullanılmıştır.

Bireysel destek kalemi ile de yurt dışı proje faaliyetleri için gerekli olan konaklama ve yeme-içme masrafları giderilmiştir.

Kurumsal destek kaleminin bir kısmı ile, vize masrafları ile karşılanmıştır. Kurumsal destekten kalan kısım ise, projenin yaygınlaştırma faaliyetleri için kullanılmıştır. Yaygınlaştırma faaliyetimiz olan seminerlere katılan öğretim elemanlarının her birine, bir çanta içerisinde, üzerinde Erasmus+ KA104 basılı olan USB flaş bellek, not defteri, kalemler ve kahve kupası hediye edilmiştir. Bu malzemelerin alımı, projenin Kurumsal Destek kaleminden yapılmıştır. Bu kalemde karşılanan başka bir masraf ise, seminere gelen katılımcılara yapılan çay-kahve ve pasta ikramı için yapılan harcamalardır. Ayrıca, ev sahibi kuruluşlara, ülkemizi ve kurumumuzu tanıtıcı hediyeler alınmıştır. Bu hediyelerin masrafları da, yine Kurumsal Destek kaleminden karşılanmıştır.

Özel ihtiyaç sahibi bir katılımcımız bulunmadığından Özel İhtiyaç Desteği'ne ihtiyaç duyulmamıştır

10.6. İstisnai harcamalar

Faaliyet Türü	No. of Participants	Toplam Tutar
	Toplam	0.00

Her bir faaliyet için maliyetin nereden kaynaklandığını açıklayın.

İstisnai bir harcama yapılmamıştır.



11. Closing remarks

Lütfen "Learning Mobility of Individuals" Ana Eylemi altında Erasmus+ projelerinin uygulanması ve yönetimi alanında Ulusal Ajans veya Avrupa Komisyonuna aktarmak istediğiniz görüşlerinizi belirtiniz.

Öncelikle Türkiye Ulusal Ajansı'na veya Avrupa Komisyonu'na, bize bu işbaşı gözlem faaliyeti için gerekli olan hibe fırsatını sundukları için çok teşekkür ediyoruz. Her bir eğitim kurumunun işbaşı gözlem veya eğitim fırsatlarından yararlanabilmesi ve iyi uygulamaları kendi bünyelerinde hayata geçirebilmeleri için, Avrupa'da "işbaşı eğitim" olgusunun daha da yaygınlaştırılması gerektiğine inanmaktayız. Bu yüzden Avrupa Komisyonu'na önerimiz, bu tür faaliyetleri de daha çok tanıtmaları ve bu faaliyetler için gereken hibe miktarlarını arttırmalarıdır. Açıkçası, işbaşı eğitim veya gözlem için ev sahibi kuruluşları ikna etmenin zor olduğunu birebir tecrübe etmiş bulunmaktayız. Bu yüzden, Avrupa'daki kurumların bünyesinde işbaşı eğitim fırsatlarına izin vermesi için, bu kurumlara da ayrı bir Kurumsal Destek, yani mali destek verilmesi taraftarıyız. Eğer ev sahibi kuruluşlar, sundukları eğitim veya gözlem faaliyeti için finansal olarak desteklenirlerse, daha fazla katılımcıyı kurumlarında misafir edeceklerdir. Ayrıca bu ev sahibi kuruluşların bu tür faaliyetleri düzenlediklerine dair resmi olarak tanınmaya ihtiyacı vardır. Bu konuda Avrupa Komisyonu'na önerimiz, sadece katılımcıların değil, ev sahibi kuruluşlarda işbaşı eğitim faaliyeti sunan personele de Europass Hareketlilik Belgesi gibi resmi tanınma belgelerinin verilmesidir. Bu önerilerimiz hayata geçirilirse, daha fazla kurum ve kuruluşun işbaşı eğitim/gözlem faaliyeti sunacağına inanmaktayız.



12. Ekler

additional documents that are mandatory for the completion of the report;

Formu çevrim içi göndermeden önce kontrol listesi bölümünde yer alan dosyaların forma eklenmesi gerektiğini unutmayın. Raporu Ulusal Ajansa göndermeden önce, lütfen şunları kontrol edin:

- Yararlanıcı kuruluşun yasal temsilcisi tarafından imzalanmış Doğruluk Beyanı
- Projenize yönelik tüm gerekli bilgiler Mobility Tool+'a girildi
- Rapor formu Erasmus+ Program Ülkelerinin resmi dillerinden birinde tamamlandı
- Tüm gerekli belgeleri eklediniz
- Hibe sözleşmesinde talep edilen destekleyici dokümanlar

Yüklenen dosya listesi

- Declaration of Honour_METU.pdf DOH
2.92 Mb
12 gün önce
- ODTÜ Erasmus KA104 2018 Seminer Sunum.pdf
6.63 Mb
3 gün önce